

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/N/SLV/72

1° de julio de 2005

(05-2850)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: español

## NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación siguiente de conformidad con el artículo 10.6.

1.	<b>Miembro que notifica:</b> <u>EL SALVADOR</u> <b>Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):</b>
2.	<b>Organismo responsable:</b> Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) <b>Nombre y dirección (incluidos los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico y sitios Web, en su caso) del organismo o autoridad encargado de la tramitación de observaciones sobre la notificación, en caso de que se trate de un organismo o autoridad diferente:</b>  Ministerio de Economía Dirección de Administración de Tratados Comerciales Alameda Juan Pablo II y Calle Guadalupe Plan Maestro San Salvador  Tel.: (+503) 231 5788 Fax: (+503) 231 5789
3.	<b>Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [ X ], 2.10.1 [   ], 5.6.2 [ X ], 5.7.1 [   ], o en virtud de:</b>
4.	<b>Productos abarcados (partida del SA o de la NCCA cuando corresponda; en otro caso partida del arancel nacional. Podrá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS):</b> Recipientes a presión. Cilindros portátiles para contener GLP (SA: 73.11 y 76.13; ICS: 23.020.30)
5.	<b>Título, número de páginas e idioma(s) del documento notificado:</b> NSO RTCA 23.01.29:05 Recipientes a presión. Cilindros portátiles para contener GLP. Especificaciones de fabricación (32 páginas, disponible en español)
6.	<b>Descripción del contenido:</b> Establece las especificaciones de diseño y fabricación, así como los métodos de prueba y ensayo a que deben someterse los envases cilíndricos portátiles para contener gas licuado de petróleo (GLP).  Se aplica a los envases cilíndricos portátiles con capacidad desde 4,5 kg (10 lb) hasta 45,4 kg (100 lb) de propano comercial, butano comercial o sus mezclas, los cuales se fabrican con una presión de diseño de 1 655 kPa (240 psi) y que se utilizan para el almacenamiento y transporte de gas licuado de petróleo para consumo doméstico, industrial y comercial.  No se aplica a los envases cilíndricos de acero diseñados para almacenar gas licuado de petróleo utilizado como combustible de automotores, ni a los envases desechables para gas licuado de petróleo, ni a los cilindros portátiles para contener GLP que se encuentren en servicio, los cuales serán objeto de otras regulaciones.

<b>7.</b>	<b>Objetivo y razón de ser, incluida, cuando proceda, la índole de los problemas urgentes:</b> Protección a la salud, la vida humana y el ambiente
<b>8.</b>	<p><b>Documentos pertinentes:</b> 49 CFR 178, 2003: “Transportation, Subchapter A –Hazardous Materials and Oil Transportation, Part 178 Specification for Packagings” Transporte (US-DOT), Subcapítulo A –Transporte de Materiales Peligrosos y Aceite, Parte 178 Especificaciones para Embalaje.</p> <p>CGA C3-1994: “Standards for Welding on Thin-Walled, Steel Cylinders”. Estándares para Soldadura en Paredes Delgadas de Cilindros de Acero.</p> <p>IEC 410-1973: “Sampling Plans and Procedures for Inspection by Attributes”. Planes de Muestreo y Procedimientos para Inspección por Atributos.</p> <p>ISO 2859-0-1995: “Sampling Procedures for Inspection by Attributes - Part 0: Introduction to the ISO 2859 Attribute Sampling System”. Procedimientos de Muestreo para Inspección por Atributos- Parte 0: Introducción al Sistema de Muestreo por Atributos de la ISO 2859.</p> <p>ISO 2859-1-1989: “Sampling Procedures for Inspection by Attributes - Part 1: Sampling Plan Indexed by Acceptable Quality Level (AQL) for Lot-by-Lot Inspection”. Procedimientos de Muestreo para Inspección por Atributos- Parte 1: Planes de Muestreo Clasificados por Nivel de Calidad de Aceptación (AQL) para Inspección Lote por Lote.</p>
<b>9.</b>	<p><b>Fecha propuesta de adopción:</b> A la fecha de su publicación en el Diario Oficial</p> <p><b>Fecha propuesta de entrada en vigor:</b> Seis meses a partir de su adopción</p>
<b>10.</b>	<b>Fecha límite para la presentación de observaciones:</b> : 60 días a partir de la fecha de notificación
<b>11.</b>	<p><b>Textos disponibles en:</b> Servicio nacional de información [ X ],</p> <p>Ministerio de Economía Dirección de Administración de Tratados Comerciales Alameda Juan Pablo II y Calle Guadalupe Plan Maestro, San Salvador El Salvador</p> <p>Teléfono: (+503) 231 5788 Fax: (+503) 231 5789 Correo electrónico: ezelada@minec.gob.sv</p> <p><b>o dirección, números de teléfono y de telefax, correo electrónico y dirección del sitio Web, en su caso, de otra institución:</b></p> <p>Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) Colonia Médica Avenida Dr. Emilio Álvarez Pasaje Dr. Guillermo Rodríguez Pacas, No. 51</p> <p>Teléfono: (+503) 226 2800 Fax: (+503) 225 6255 Sitio Web: www.conacyt.gob.sv</p>